

Finland-Helsinki: Library books

OJ S 118/2022 21/06/2022

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Sarastia Oy

National registration number: 2360731-5

Postal address: Toinen Linja 14

Town: Helsinki

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Postal code: 00530

Country: Finland

Contact person: Iina Eiste

E-mail: iina.eiste@sarastia.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.sarastia.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Forssan kaupunki

National registration number: 0145626-1

Town: Forssa

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@forssa.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.forssa.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Humppilan kunta

National registration number: 0146456-0

Town: Humppila

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@humppila.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.humppila.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Jokioisten kunta

National registration number: 0147645-7

Town: Jokioinen

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Country: Finland

E-mail: jokioisten.kunta@jokioinen.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.jokioinen.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Tammelan kunta

National registration number: 0153179-4

Town: Tammela

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@tammela.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.tammela.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Ypäjän kunta

National registration number: 0158301-7

Town: Ypäjä

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Country: Finland

E-mail: kunta@ypaja.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.ypaja.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Järvenpään kaupunki

National registration number: 0126541-4

Town: Järvenpää

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@jarvenpaa.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.jarvenpaa.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Keravan kaupunki

National registration number: 0127485-5

Town: Kerava

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Country: Finland

E-mail: kerava@kerava.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.kerava.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Mäntsälän kunta

National registration number: 0129261-5

Town: Mäntsälä

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Country: Finland

E-mail: hankinnat@mantsala.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.mantsala.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Tuusulan kunta
National registration number: 0131661-3
Town: Tuusula
NUTS code: FI1 Manner-Suomi
Country: Finland
E-mail: kirjaamo@tuusula.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.tuusula.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Satakunnan ammattikorkeakoulu Oy
National registration number: 2388924-4
Town: Pori
NUTS code: FI1 Manner-Suomi
Country: Finland
E-mail: kirjaamo@samk.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.samk.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Turun ammattikorkeakoulu Oy
National registration number: 2528160-3
Town: Turku
NUTS code: FI1 Manner-Suomi
Country: Finland
E-mail: kirjaamo@turkuamk.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.turkuamk.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Hämeenlinnan kaupunki
National registration number: 0146921-4
Town: Hämeenlinna
NUTS code: FI1 Manner-Suomi
Country: Finland
E-mail: hankinnat@hameenlinna.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.hameenlinna.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Janakkalan kunta
National registration number: 0147510-4
Town: Janakkala
NUTS code: FI1 Manner-Suomi
Country: Finland
E-mail: kirjaamo@janakkala.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.janakkala.fi/>

I.1.

Name and addresses

Official name: Hattulan kunta

National registration number: 0145801-3

Town: Hattula

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Country: Finland

E-mail: hattulan.kunta@hattula.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.hattula.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Pietarsaaren kaupunki

National registration number: 0209242-0

Town: Pietarsaari

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@pietarsaari.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.jakobstad.fi/>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/taitoa?id=378770&tpk=193851ee-d535-4bd2-8cf4-283d8c80591e>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/taitoa?id=378770&tpk=193851ee-d535-4bd2-8cf4-283d8c80591e>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Kunta-alan palvelukeskus

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Kirjaston kirjat ja niihin liittyvät AV-materiaalit

II.1.2. Main CPV code

22113000 Library books

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Sarastia Oy:n Hankintayksikkö pyytää asiakkailleen tarjouksia kirjaston kirjoista ja niihin liittyvistä AV-materiaaleista tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti.

Kilpailutettaviin tuotteisiin kuuluvat kirjastoihin hankittava kotimainen kirjallisuus ja siihen liittyvät AV-materiaalit, ulkomainen englanninkielinen kirjallisuus, ulkomainen ruotsinkielinen kirjallisuus, ulkomainen muun kielinen kirjallisuus, kotimaiset ja ulkomaiset nuotit sekä muovituspalvelu.

Hankintaan sisältyy optiona seuraavat tuoteryhmät: ammattikirjallisuus/oppikirjat K-kirjat, ammattikirjallisuus/oppikirjat P-kirjat, ammattikirjallisuus/oppikirjat J-kirjat, koti- ja ulkomaiset äänikirjat, koti- ja ulkomaiset musiikkituotteet (CD-levyt), kuvataallenteet (DVD:t ja Blu-rayt), tietokone- ja konsolipelit sekä tarroituspalvelu ja rajapinnat kirjastojärjestelmiin.

Sopimuksen pääasiallisia käyttäjiä ovat kirjastot, mutta kirjoja voidaan tilata myös muihin yksiköihin. Kirjastot tilaavat kotimaisen aineiston pääsääntöisesti ennakotilauksina. Hankinta ei koske oppilaitoksiin hankittavia aineistoja eikä sanomalehtiä.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 9 111 200,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Sarastia Oy:n Hankintayksikkö pyytää asiakkailleen tarjouksia kirjaston kirjoista ja niihin liittyvistä AV-materiaaleista tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti.

Kilpailutettaviin tuotteisiin kuuluvat kirjastoihin hankittava kotimainen kirjallisuus ja siihen liittyvät AV-materiaalit, ulkomainen englanninkielinen kirjallisuus, ulkomainen ruotsinkielinen kirjallisuus, ulkomainen muun kielinen kirjallisuus, kotimaiset ja ulkomaiset nuotit sekä muovituspalvelu.

Hankintaan sisältyy optiona seuraavat tuoteryhmät: ammattikirjallisuus/oppikirjat K-kirjat, ammattikirjallisuus/oppikirjat P-kirjat, ammattikirjallisuus/oppikirjat J-kirjat, koti- ja ulkomaiset äänikirjat, koti- ja ulkomaiset musiikkituotteet (CD-levyt), kuvataallenteet (DVD:t ja Blu-rayt), tietokone- ja konsolipelit sekä tarroituspalvelu ja rajapinnat kirjastojärjestelmiin.

Sopimuksen pääasiallisia käyttäjiä ovat kirjastot, mutta kirjoja voidaan tilata myös muihin yksiköihin. Kirjastot tilaavat kotimaisen aineiston pääsääntöisesti ennakotilauksina. Hankinta ei koske oppilaitoksiin hankittavia aineistoja eikä sanomalehtiä.

Kilpailutus suoritetaan avoimella menettelyllä, jonka perusteella sopimustoimittajaksi valitaan yksi (1) vertailussa eniten pisteitä saanut tarjoaja. Kilpailutuksen valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, hinnan painoarvon ollessa 100 pistettä. Hankinnan kohteen laadulle asetetut vähimmäisvaatimukset mahdollistavat vertailun ainoastaan hinnalla. Mikäli useampi tarjoaja saa saman pistemäärän, hankintayksikkö arpoo valittavat tarjoajat. Arvonta on oikeuskäytännössä hyväksytty tapa.

Asiakkaalla on oikeus hankkia kirjoja ja niihin liittyvää AV-materiaalia muilta kuin valitulta sopimustoimittajalta seuraavissa tilanteissa:

- Ostettava nimeke ei kuulu toimittajan verkkokaupan valikoimaan.
- Kirjakauppojen poistomyyynnit tai muut merkittävät alennuskampanjat silloin, kun hankittava tuote on huomattavasti edullisempi, kuin sopimustoimittajien tarjoama hinta
- Omakustannehankinnat ja muu pienipainoksinen aineisto ja julkaisut, joita ei saada hankittua välittäjien kautta

- Paikalliskirjallisuuden hankinnat

- Käytetyt kirjat

Sopimuskausi on toistaiseksi voimassa oleva. Sopimuksen irtisanomisaika on molempien sopijapuolten ja hankintaan sitoutuneiden Sarastian asiakasyhteisöjen osalta kuusi (6) kuukautta.

Sopimuskausi alkaa aikaisintaan hankintapäätöksen saatua lainvoiman. Sopimukseen liittyvät yhteisöt (ks. sopimus pohja) siirtyvät tehtävän sopimuksen piiriin nykyisten sopimustensa päättymisen jälkeen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 9 111 200,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 12/09/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Hankintaan sisältyy optiona seuraavat tuoteryhmät: ammattikirjallisuus/oppikirjat K-kirjat, ammattikirjallisuus/oppikirjat P-kirjat, ammattikirjallisuus/oppikirjat J-kirjat, ulkomaiset äänikirjat, koti- ja ulkomaiset musiikkituotteet (CD-levyt), kuvataallenteet (DVD:t ja Blu-rayt), tietokone- ja konsolipelit sekä tarroituspalvelu ja rajapinnat kirjastojärjestelmiin.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 15/08/2022 Local time: 11:00

IV.2.3.

Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/08/2022 Local time: 11:05

Place:

Sarastia Oy/Hämeenlinna

Information about authorised persons and opening procedure: Tarjousten avaustilaus ei ole julkinen, tarjouksen avauksen suorittaa Sarastian hankinta-asiantuntija(t)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Sörnäistenkatu 1

Town: Helsinki

Postal code: 00580

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Asianosaisen on tehtävä hankintaoikaisuvaatimus tai valitus markkinaoikeuteen 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Sähköistä tiedoksiantoa käytettäessä hankintapäätös oheisasiakirjoineen katsotaan saaduksi tiedoksi sinä päivänä, jolloin päätöksen oheisasiakirjoineen sisältävä sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/06/2022